

ДНЕВНИК СЛАБАКА

РОДРИК РУЛИТ



ЕГО ЗАЧИТАЛИ ДО ДЫР

150 МИЛЛИОНОВ ЛЮБОПЫТНЫХ

ВО ВСЕМ МИРЕ

Джефф Кинни

Джефф Кинни
Дневник слабака. Родрик рулит
Серия «Дневник слабака», книга 2

Текст предоставлен правообладателем

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=22879592

Дневник слабака. Родрик рулит: повесть / Дж. Кинни: АСТ; Москва;

2016

ISBN 978-5-17-095204-5

Аннотация

Грег Хэффли идёт в школу после летних каникул. Всё, чего он хочет сейчас, – стереть из памяти своего старшего брата Родрика, который узнал о Грегори кое-что очень постыдное. Грегори понимает, что Родрик готов рассказать всему свету об этом позоре... и готов на всё, чтобы этого не случилось.

В формате a4.pdf сохранен издательский макет.

Содержание

Сентябрь	6
Понедельник	6
Вторник	17
Среда	23
Четверг	28
Пятница	34
Среда	40
Суббота	43
Вторник	51
Суббота	53
Воскресенье	60
Понедельник	70
Среда	72
Октябрь	79
Понедельник	79
Вторник	84
Конец ознакомительного фрагмента.	85

Джефф Кинни

Дневник слабака.

Родрик рулит

JEFF KINNEY

DIARY OF A WIMPY KID

RODRICK RULES

Текст и иллюстрации: © 2008 Wimpy Kid, Inc. DIARY OF A WIMPY KID®, WIMPY KID™, дизайн Greg Heffley design™ являются торговыми знаками Wimpy Kid, Inc. Все права защищены.

Впервые опубликовано на английском языке в 2008 году компанией Amulet Books, по готовым диапозитивам Harry N. Abrams, Inc., New York. Оригинальное название: Diary of a Wimpy Kid:

Rodrick Rules. Все права во всех странах защищены Harry N. Abrams, Inc.

© Дж. Кинни, 2013

© Е. Киричек, А. Лямина, перевод на русский язык, 2013

© ООО «Издательство АСТ», 2016

* * *

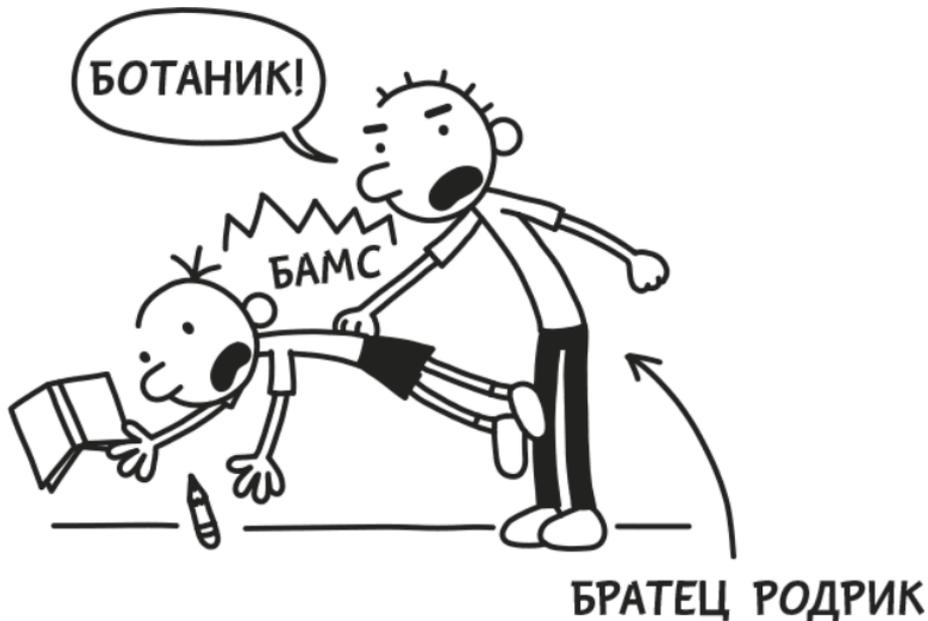
Джули, Уиллу и Гранту

Сентябрь

Понедельник

Думаю, мама здорово гордилась собой в прошлом году. То есть тем, что я всё-таки веду свой журнал. Так что в этом году она пошла и купила новый.

И помните, я говорил ещё, что всё, что мне теперь надо для счастья, – это чтобы какой-нибудь бегемот застукал меня с моим «дневником» и всё неправильно понял? Ну вот, сегодня именно так и вышло.



И раз уж Родрик теперь в курсе затеи с журналами, я лучше буду запира́ть свою книжку на ключ. Пару недель назад он чуть было не захватил мой ПРОШЛЫЙ журнал, и моя жизнь с тех пор накрылась мраком отчаяния. Так что лучше даже не будем на эту тему.

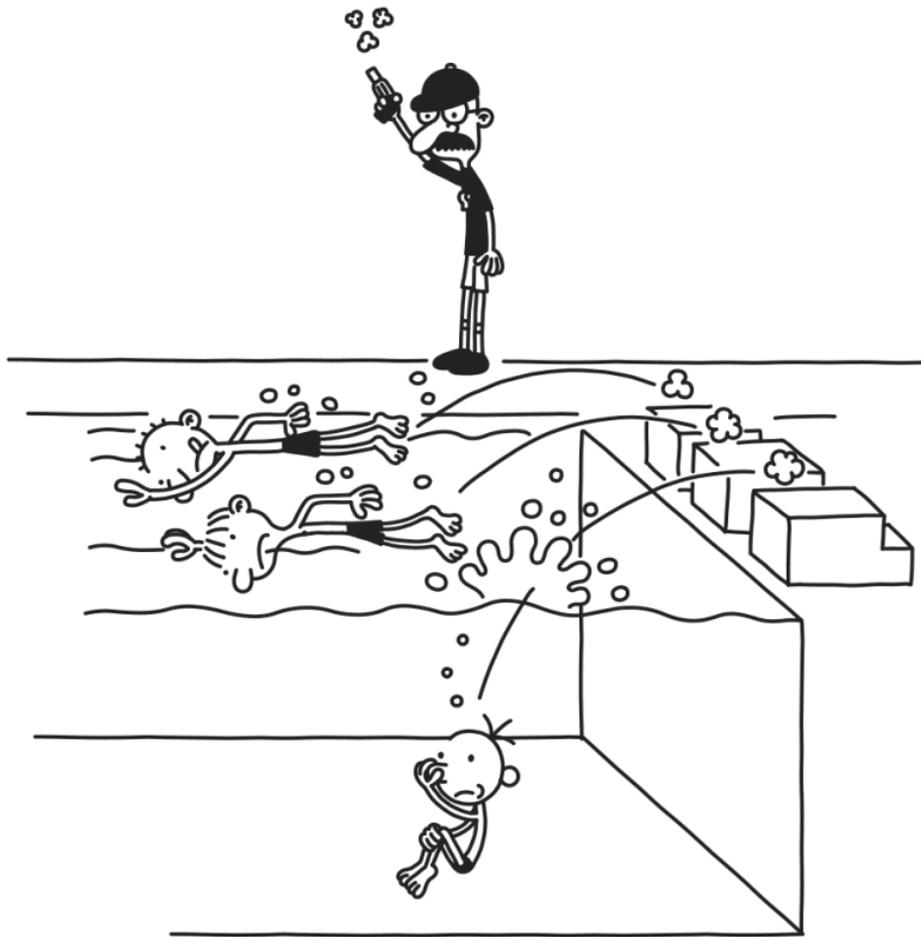
Наша семейка никуда не ездила и ничего такого не делала, и всё из-за папы. Он заставил меня ходить на плавание и не хотел, чтобы я пропускал тренировки.



Папа вбил себе в голову, что я прирождённый пловец или что-то вроде того, вот я и мокну в бассейне каждое лето.

Пару лет назад, когда я только пришел на плавание, папа сказал мне, что после выстрела из пистолета мне нужно нырнуть и плыть.

Но он не говорил мне, что пистолет НЕ заряжен. Я только и думал о том, куда же всё-таки войдёт пуля. Не знаю, кто может плавать в таком состоянии.

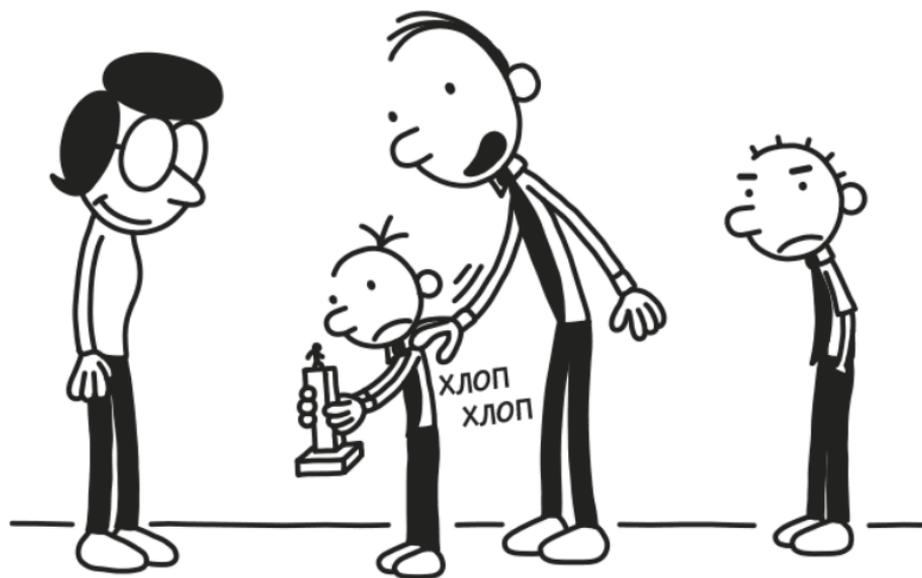


И даже после того, как папа объяснил мне, что стартовые пистолеты стреляют холостыми патронами, я так и остался худшим пловцом в команде.

Правда, меня всё-таки наградили в итоге за «заметные

улучшения», потому что к концу курса я научился переплыть бассейн на 10 минут быстрее, чем в начале.

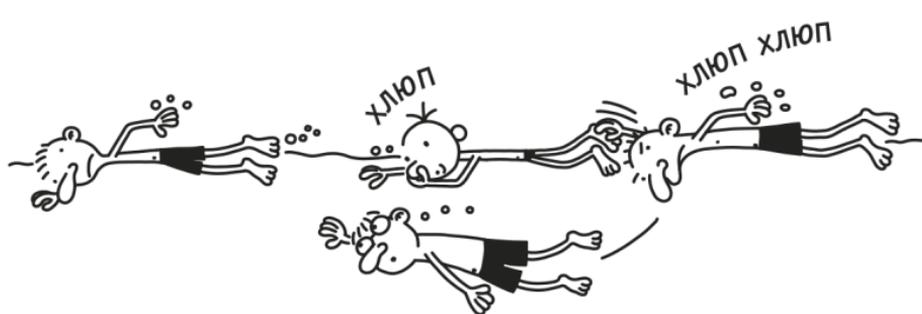
Так что, похоже, папа до сих пор ждёт, что мой спортивный потенциал раскроется на все сто.



По многим параметрам в бассейне мне было даже хуже, чем в школе.

Во-первых, тренировка всегда начиналась в 7:30 утра, и вода в бассейне была ЛЕДЯНАЯ.

Во-вторых, на нас на всех отводилось всего две дорожки, и кто-то вечно барахтался у меня в ногах, пытаясь меня обогнать.



А почему у нас было всего две дорожки – так это потому, что наши занятия совпадали по времени с Водным джазом.

Сколько ни убеждай папу, что Водный джаз для меня полезнее плавания, – не слушает. Бесплезно.



Это был первый сезон, когда тренер разрешил нам пла-

вать в пляжных шортах, а не в этих обтягивающих спортивных трусиках. Но мама сказала, что Родриковы старые плавки сидят на мне «гениально».



После занятий в бассейне меня забирал Родрик на своем музыкальном фургоне. И вот это уже из-за мамы. Она решила, что если мы с Родриком станем регулярно «иметь качественное общение» по дороге домой, то мы не будем так уж собачиться. Но на деле всё стало значительно хуже.

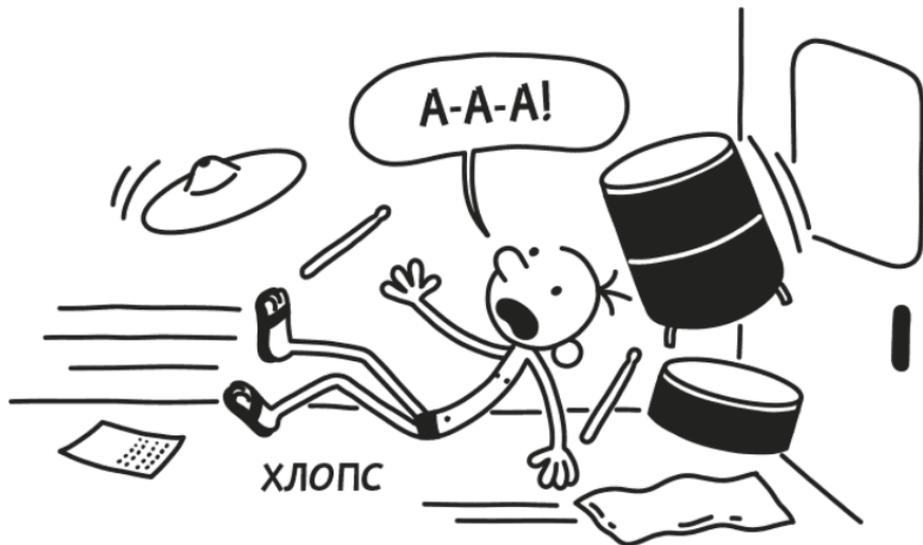
Родрик всегда опаздывал на полчаса.

И он не позволял мне садиться спереди. Говорил, что

хлорка из бассейна испортит ему сиденья – а ведь фургону как минимум пятнадцать лет.



А сзади в фургоне скамеек нет. Мне приходилось втискиваться в щели между музыкальным оборудованием и молиться при каждом торможении, чтобы мою голову не снесло каким-нибудь барабаном.



Всё кончилось тем, что я начал добираться домой пешком. Лучше тащиться по жаре пять км, чем получить сотрясение мозга в фургоне.

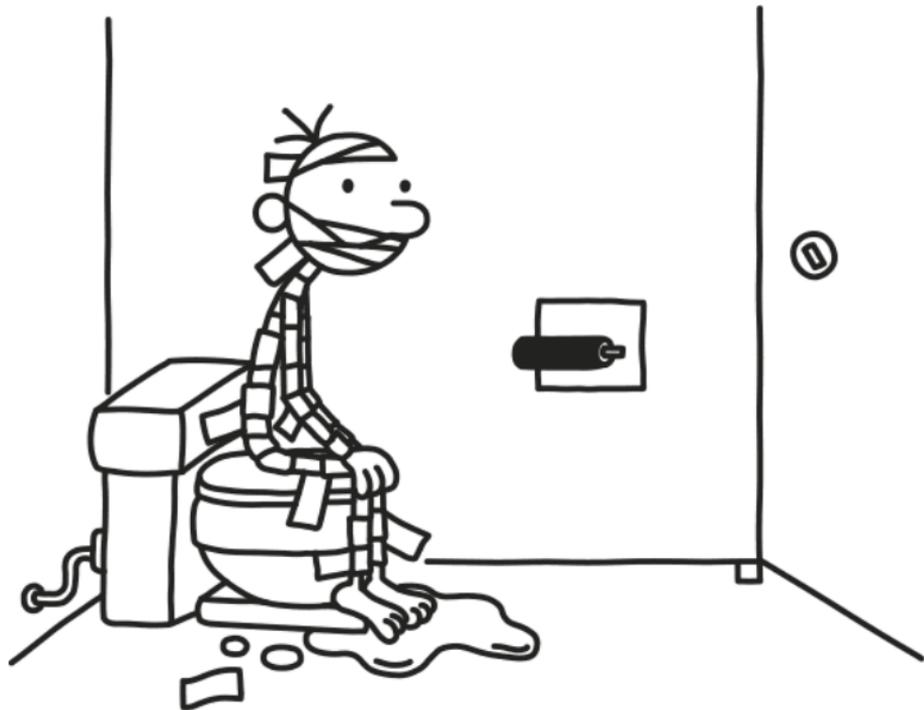
Где-то в середине лета я понял, что сыт бассейном по горло. И даже придумал, как избежать тренировок.

Я делал в бассейне пару взмахов рукой и сразу отпрашивался у тренера в туалет. Ну и сидел там аккуратно до конца тренировки.

Проблемка была в другом. В туалете было ещё ХОЛОДНЕЙ, чем в самом бассейне. Наверное, градусов пять.



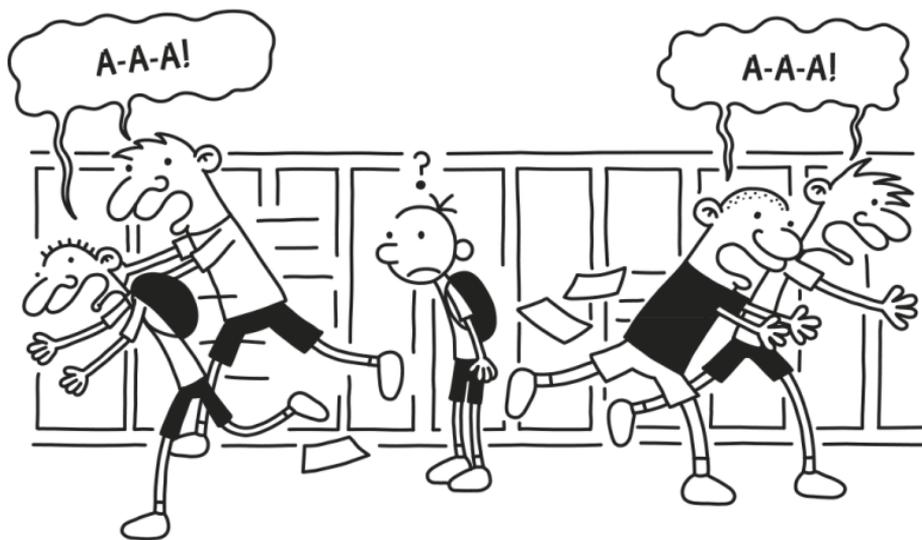
Пришлось заворачиваться в туалетную бумагу. Говорят, переохлаждение – опасная штука.



Вот так я и провёл своё лето. Так что теперь я вообще не против, что оно закончилось и что завтра пора идти в школу.

Вторник

В школе все как-то странно себя вели. Я даже не сразу понял, в ЧЁМ дело.



Ну, конечно: Поцелуй-Сыр! Он ведь так и прилип ко мне с прошлого года. Я получил Поцелуй на последней неделе занятий, вот и забыл о нём, **СОВЕРШЕННО** забыл.

С этим так: Поцелуй-Сыр сидит на тебе до тех пор, пока ты не передашь его кому-то ещё. Но никто не подходил ко мне и на десять шагов, так что мне стало ясно: я теперь изгой на весь год.

К счастью, меня выручил новенький, Джереми Пиндл. Так что ЭТА проблема теперь не моя.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В НАШУ ШКОЛУ,
ДЖЕРЕМИ!**



Первый урок у нас был введение в алгебру. Меня посадили рядом с Алексом Арудой, самым умным во всём классе.

У Алекса списывать – одно удовольствие. Он ВСЕГДА решает контрошку раньше других и кладёт свою работу на пол

рядом с партой. Так что в случае затруднений я теперь буду знать, что пятерка недалеко.

А ведь всё потому, что фамилия у него на «А». Те, чьи фамилии начинаются на первые буквы алфавита, всегда вырастают самыми умными, потому что их чаще всего вызывают.

Некоторые, правда, думают, что это не так. Но доказательств полно – стоит только зайти в нашу школу.



АЛЕКС АРУДА



КРИСТОФЕР ЯГЕЛЬ

Я знаю только **ОДНО** исключение из этого правила. Питер Утакер К. был у нас самым умным до пятого класса.

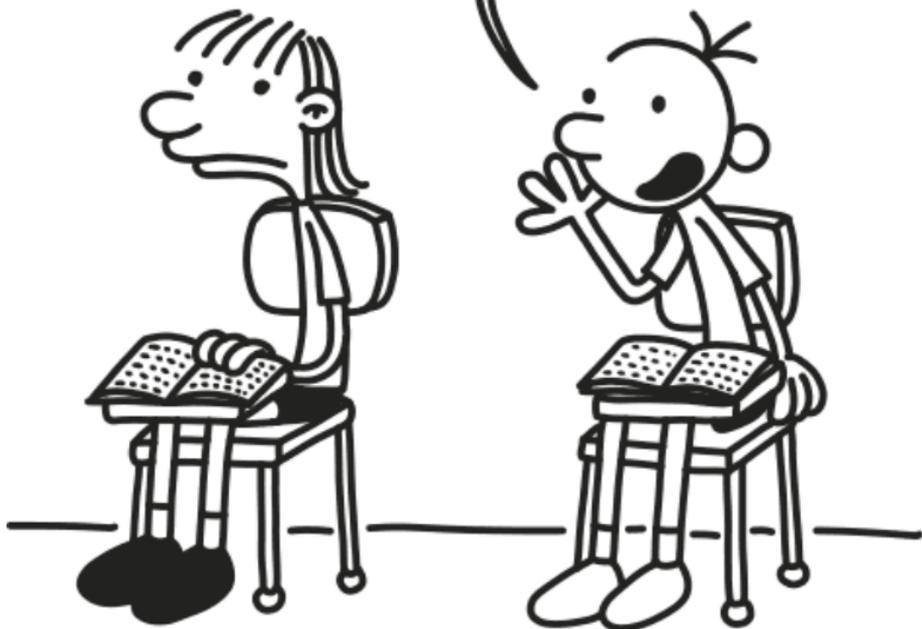
В пятом классе мы стали дразнить его. Однажды кто-то догадался взглянуть на первые буквы этого имени: Питер Утакер К.



С тех пор он даже РУКУ перестал поднимать, так что теперь он у нас полноценный троечник.

Мое личное мнение – всё же как-то нехорошо у нас вышло с П.У.К.-ом, но я не смог устоять против соблазна прославиться за его счёт.

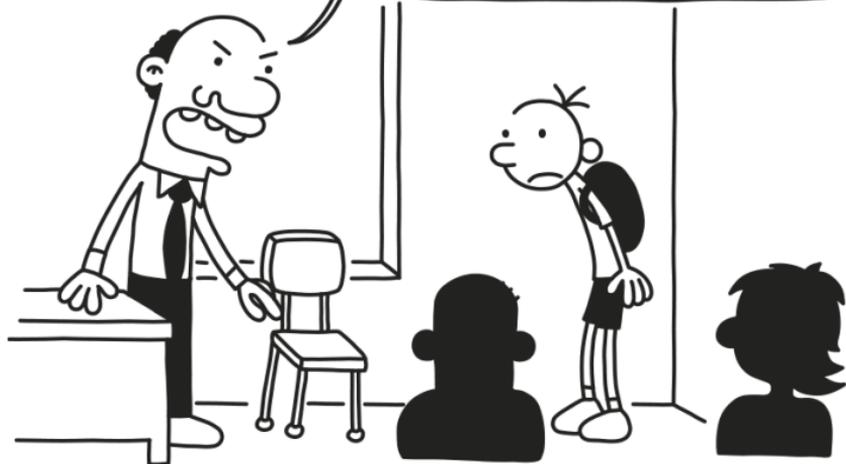
ДА, ЭТО ВСЁ
Я ПРИДУМАЛ.



Как бы то ни было, во всех классных комнатах мне удалось сесть на вполне пристойное место, за исключением истории, которая идёт у нас седьмым уроком. Что-то подсказывает мне, что мистер Хафф уже сталкивался с представителями нашего семейства. Наверное, учил Родрика несколь-

КО ЛЕТ НАЗАД.

МИСТЕР ХЕФФЛИ, ВЫ
БУДЕТЕ СИДЕТЬ НА СТУЛЕ
РЯДОМ СО МНОЙ.



Среда

Мама заставляет нас с Родриком больше помогать ей по дому, так что теперь каждый вечер нам приходится мыть посуду.

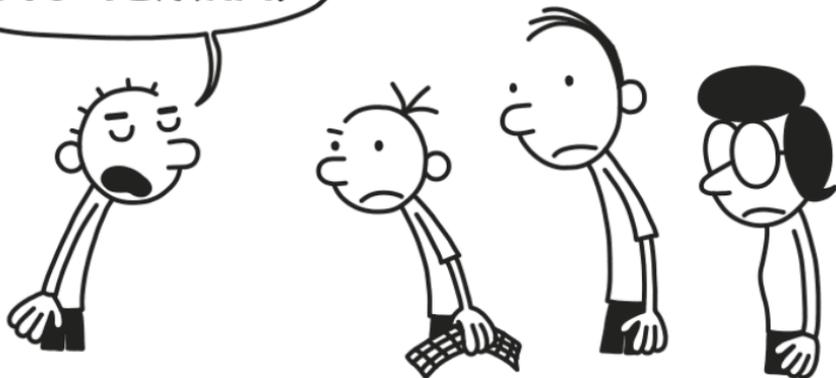
Правило здесь такое – мы не имеем права смотреть телик или играть в видеоигры, пока не отбатрачим на кухне. И вот что я вам скажу – ХУДШЕГО партнёра-посудомойщика, чем Родрик, представить себе невозможно.



Как только мы заканчиваем ужинать, он линяет наверх и целый час тусит в туалете. А к тому времени, когда он спускается снова на кухню, я, разумеется, уже всё перемыл.

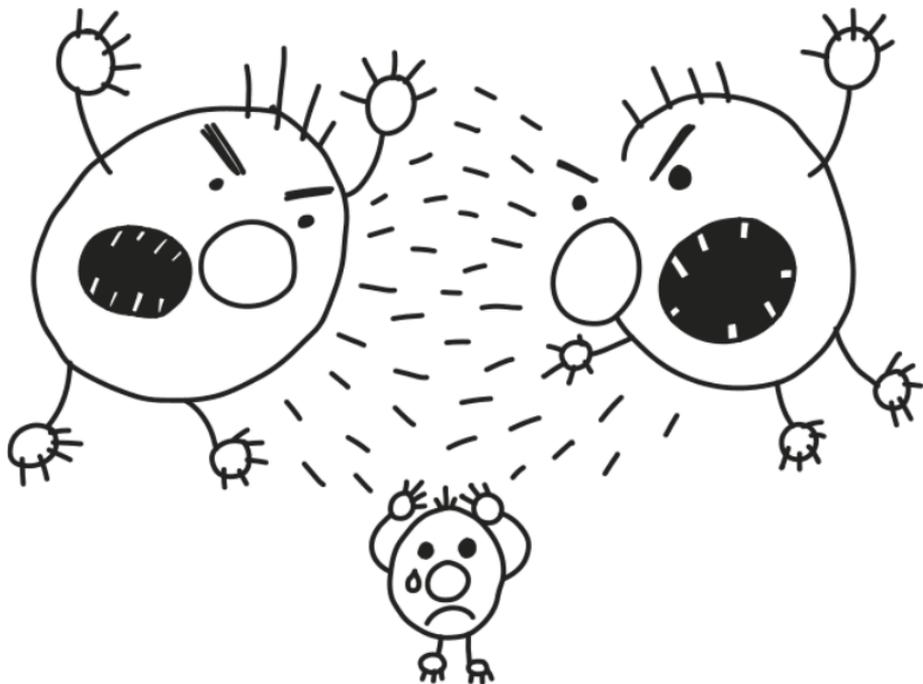
А если я пытаюсь жаловаться на него маме с папой – у него всегда наготове один и тот же идиотский ответ:

У ОРГАНИЗМА
СВОИ ЗАКОНЫ.
ЭТО РЕЖИМ.



Родителям просто не до наших разборок с Родриком – они слишком заняты своим Мэнни.

Вчера в детском саду Мэнни нарисовал очередной шедевр. Родители как-то здорово приуныли, когда обнаружили картинку у него в рюкзаке.



Они подумали, что шедевр – ПРО НИХ, и теперь излучают в присутствии Мэнни вселенскую любовь.



Но я-то знаю, кто НА САМОМ ДЕЛЕ изображён на картине. Это мы с Родриком.

Недавно мы дико друг на друга орали из-за пульта дистанционного управления, а Мэнни всё слышал. Но мама с папой пусть лучше остаются при своих заблуждениях.

Четверг

Другой причиной, почему каникулы не задались, было то, что мой лучший друг Роули уехал куда-то почти на всё лето. Кажется, он мотался в какую-то страну в Южной Америке, но, сказать по правде, я не уверен.

Не знаю, наверное, это нехорошо, но мне всегда было сложновато интересоваться, как кто-то ещё, кроме меня самого, проводит свои каникулы.



И, кроме того, семёка Роули вечно ездит в какие-то ненормальные места, так что названий всё равно не упомнишь.

Ну и ещё мне по фигу эти поездки Роули из-за того, что он вечно достаёт меня ими, когда возвращается.

Вот в прошлом году они ездили на десять дней в Австралию, так, когда вернулись, Роули выпендривался, будто всю жизнь там прожил.



Что ещё меня реально бесит, так это вот что: Роули везде, где бы ни был, цепляет на себя фигову тучу всякого местного

моднявого хламья.

Ну вот были они в Европе два года назад, так он прифанател на этого Джоши. Там он, типа, звезда. У Роули сумки ломились от всяких постеров и CD и кучи прочей Джоши-фигни.



Я только взглянул на картинку на диске и сразу сказал ему, что Джоши – для шестилеток, притом для девчонок, но Роули, конечно, меня не слушал. Сказал, что мне завидно, что это не я «открыл для нас» Джоши.

И вот что совсем уж меня выбешивает – это что Джоши теперь для Роули, типа, герой. Если я хоть заикнусь о чём-то таком против Джоши, он даже и слушать не станет.



Да, кстати, об иностранцах. Сегодня на уроке француз-

ского мадам Лефрер сказала, что в этом году мы будем выбирать себе друзей по переписке.

Когда Родрик был в средней школе, у него тоже была «подруга по переписке», семнадцатилетняя девушка из Голландии. Я видел её письма в ящике со всяким старьём.

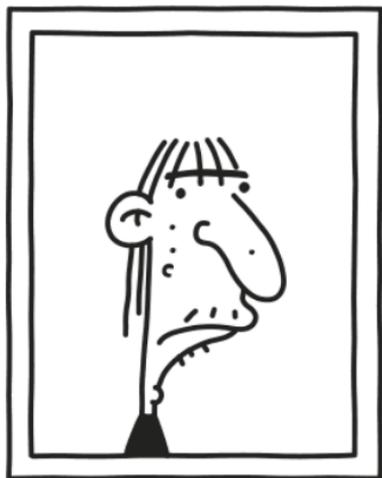


Я люблю
солнечные дни
и мороженое.
А ты?



Когда мадам Лефрер раздала нам анкеты, я специально отмечал те ответы, которые приведут меня к подруге по переписке примерно как у Родрика.

Но – не срослось. Мадам Лефрер прочитала мою анкету и заставила меня всё переделать. Она сказала, что друг по переписке должен быть мальчиком моего возраста и НЕПРЕМЕННО французом. Так что особых надежд на такую «дружбу» у меня нет.



Моё имя:
«Philippe»

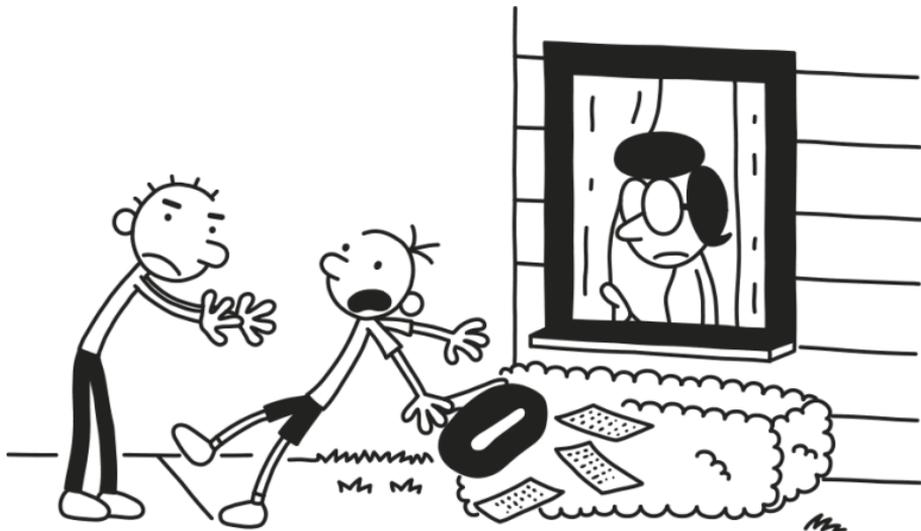
Пятница

Теперь мама решила, что Родрик будет забирать меня после школы, как летом он забирал меня после плавания. Я так понимаю, что на своих ошибках она НЕ учится. Но зато я учусь. Когда Родрик заехал за мной сегодня, я попросил его полегче на торможениях.

Разумеется, Родрик сказал «ОК» и проехался по всем лужачим полицейским в округе.



Когда я вылез из фургона, я обозвал его огромным при-дурком, и дело дошло до драки. А мама увидела нас из окна гостиной.



Мама завела нас в дом и усадила за кухонный стол. Она сказала, что нам с Родриком надо научиться «улаживать недоразумения цивилизованно».

Она предложила нам записать на бумажке всё, что мы сделали не так, а затем нарисовать картинку. И я точно знаю, где она набралась этого бреда.

Когда-то давно мама была воспитателем в детсаду. Если какой-нибудь мелкий делал что-то не то, она заставляла его изображать ЭТО на бумаге. Видимо, идея была в том, чтобы чуваку стало стыдно и чтобы он тут же исправился.

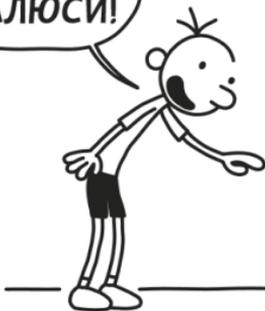
Я больше не буду ломать
карандаши, потому что другим
детям от этого грустно.



Возможно, этот способ и работал на четырёхлетках, но в нашем с Родриком случае, думаю, маме придётся придумать что-то лучше.

Я больше не буду обзывать Родрика.

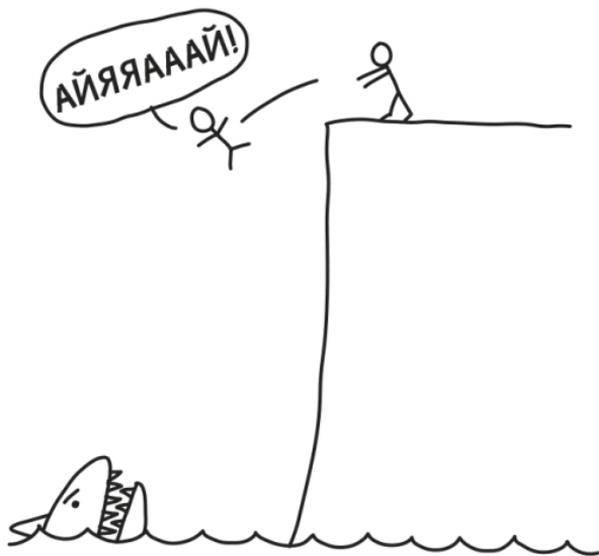
УСИПУСИ
МАЛЮСИ!



УААААА!



Я больше не буду толкать Грегори.



Но вообще страшная правда состоит в том, что Родрик держит меня на крючке. Он может изгаляться надо мной как угодно, и я ничем не смогу ответить.

Дело в том, что он кое-что знает. Кое-что **ОЧЕНЬ** позорное, что случилось со мной этим летом. Можно сказать, Родрик держит над моей головой топор. Если я начну жаловаться, он растреплет мою тайну по всему свету.

Если бы я только имел такой же компромат **НА НЕГО**.

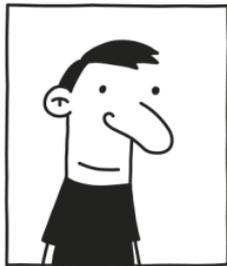
То есть у меня есть кое-что на Родрика, но я не уверен,

что это так уж сработает, если что.

В шестом классе Родрик заболел в тот день, когда делали фотки для годового фотоальбома, и мама попросила отца, чтобы он выслал им фотку Родрика с прошлого года.

Не знаю, как отец так напутал, но только в альбоме стоит фотка Родрика из ВТОРОГО класса.

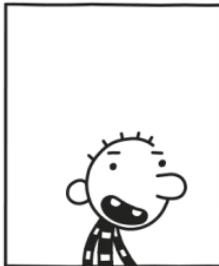
И уж верьте – не верьте, так альбом и был напечатан.



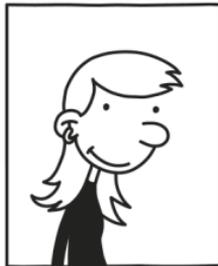
Харрингтон,
Леонард



Хетли,
Эндрю



Хефfli,
Родрик



Хиллс,
Хитер

К несчастью, Родрик выдрал эту страницу. В общем, мне ещё рыть и рыть, прежде чем я найду, чем его реально можно прижать.

Среда

С тех пор как мама повесила на нас с Родриком обязанность мыть посуду, у папы появился вечером кусок свободного времени. Он теперь спускается каждый раз в котельную, чтобы покормить там над своей реконструкцией поля битвы времён Гражданской войны.



Папа торчит там не меньше трёх часов каждый день. Думаю, он бы и все выходные сидел там, в котельной, если бы у мамы на него не было СВОИХ планов.

Мама обожает смотреть романтические комедии и застав-

ляет папу «приобщаться к прекрасному». Но я-то прекрасно знаю, что отец только и мечтает о том, как бы улизнуть поскорее в подвал.



В те же дни, когда папа НЕ сидит в этом самом подвале, он принимает все меры, чтобы мы туда не проникли.

Он не дает нам даже ПРИБЛИЖАТЬСЯ к своему полю битвы, потому что боится, что мы что-нибудь там испортим.

Сегодня я даже слышал, как он говорил что-то Мэнни по этому поводу.

МНЕ ПОКАЗАЛОСЬ,
ТАМ В КОТЕЛЬНОЙ
ЧТО-ТО РЫЧАЛО.



Суббота

Сегодня ко мне пришёл Роули. Папа не очень любит, когда к нам приходит Роули, потому что считает, что тот «склонен всё разрушать». Наверное, это потому, что Роули однажды разбил за обедом тарелку.

Теперь папа думает, что Роули непременно развалит его Поле битвы.



Когда бы Роули ни забрел к нам в гости, папа встречает его одной и той же фразой.



Папа Роули, в свою очередь, не очень-то любит МЕНЯ. Поэтому я и не хожу к ним больше.

В прошлый раз, когда я тусил всю ночь вместе с Роули, мы посмотрели фильм, в котором чуваки научились такому

клёвому секретному языку, непонятному взрослым.



ПЕРЕВОД: РОВНО В 14:30 ДАВАЙ УРОНИМ КНИГИ НА ПОЛ.

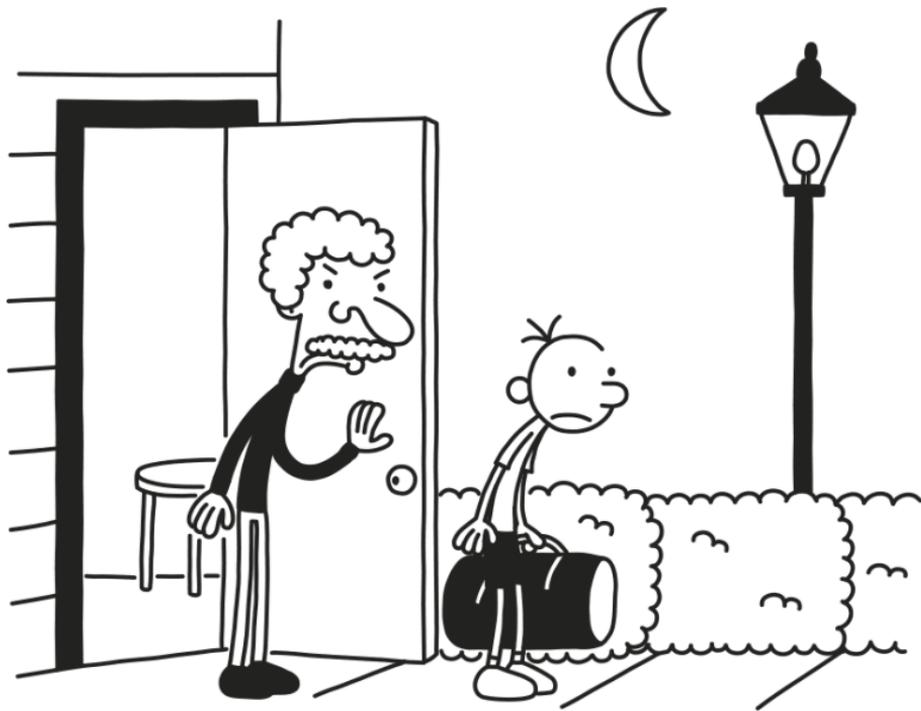
Идея нам с Роули очень даже понравилась, и мы попытались понять, по какому принципу строился тот язык.

Однако фишку мы так и не просекли и решили выдумать **СОБСТВЕННЫЙ** секретный язык.

А потом опробовали его за столом.



Похоже, папа Роули как-то рассекретил наш код, потому что меня выставили из их дома, даже не угостив десертом. С тех пор меня ни разу не приглашали к ним в гости.



Сегодня Роули притащил с собой целую пачку фоток из путешествия. Он рассказывал про сафари на лодках и забодал меня бесконечными размытыми фотками разных птиц и такого прочего.

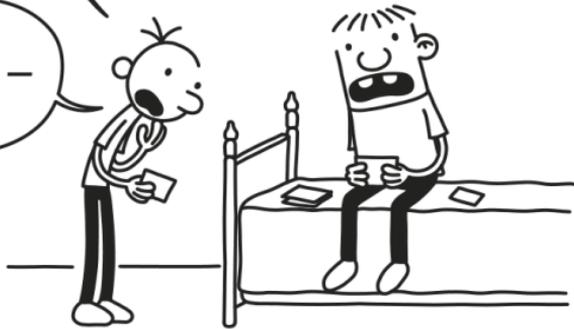
Подумаешь, фотки птиц, чего я там не видал? Я тоже тысячу раз ходил в Дикое Королевство, ну, в этот парк, там ещё есть типа сафари, и роботы так похожи на горилл и динозавров.

Лучше б родители Роули поберегли свои денежки и сводили его в Дикое Королевство.

И ТЫ ДАЖЕ НЕ ВИДЕЛ
НА ЭТОМ СВОЁМ
САФАРИ, КАК АКУЛЫ
ПОЖИРАЮТ ГИГАНТСКИХ
ТАРАНТУЛОВ?

НЕ. А РАЗВЕ
АКУЛЫ ЕДЯТ
ТАРАНТУЛОВ?

В ДИКОМ
КОРОЛЕВСТВЕ —
ЕДЯТ.

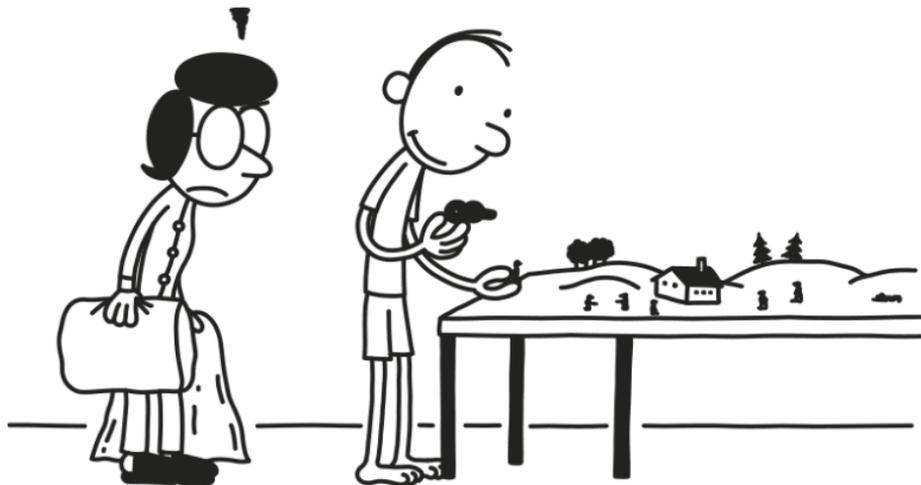


Но, конечно, Роули не захотелось перенимать от меня МОЙ опыт, так что он собрал свои фотки и потопал домой.

Сегодня после ужина мама нагнула было папу на просмотр очередной комедии, но папа очень хотел заняться своей реконструкцией.

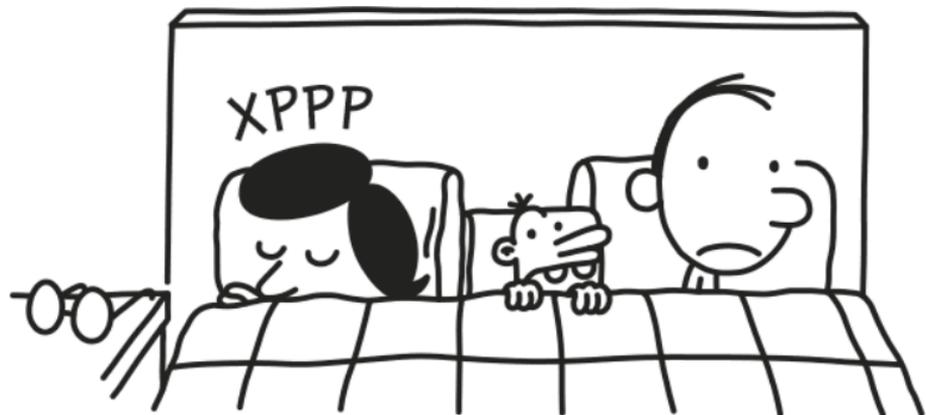
Как только мама отлучилась в ванную, он подложил стопку подушек под одеяло, чтобы мама подумала, будто он тихонько заснул.

Мама не раскусила его, пока не закончился фильм.



После фильма она спустилась и заставила папу идти спать, хотя было-то всего 8:30.

Ах да, теперь Мэнни спит в кровати мамы и папы, потому что боится монстра, который рычит в подвале в котельной.



Вторник

Я-то думал, что уже отмутился с этой бесконечной повестью о речном сафари, но нет! Вчера препод по географии попросил Роули рассказать нам о своём путешествии, и сегодня он припёрся в школу в каком-то идиотском костюмчике. Но, что ХУЖЕ, на большой перемене наши девочки подошли к нему подлизываться!

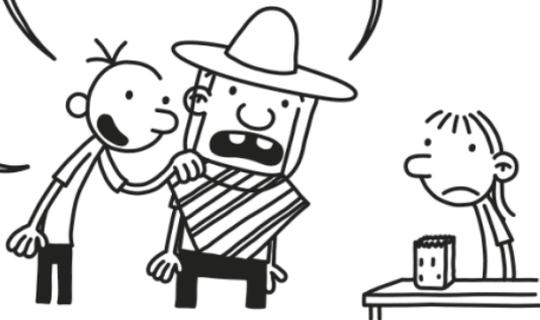


Потом я подумал, что всё не так уж и плохо и что можно извлечь из этого кое-какую выгоду. Я принялся водить Роули по столовой – в конце концов, он же МОЙ лучший друг!

А РОУЛИ ТОЛЬКО
ЧТО ВЕРНУЛСЯ ИЗ
ЮЖНОЙ ДАКОТЫ!

ЮЖНОЙ
АМЕРИКИ!

ДА ОДИН ФИГ.



Суббота

Уже которую субботу папа берёт меня с собой за покупками. Сперва я подумал было, что он скучает по мне, но потом просёк, что это просто предлог, чтобы свалить из дома на время репетиций Родриковой музбанды. И тут я его вполне понимаю.

Родрик и его хэви-метал группа репетируют в нашем подвале по выходным.

Лидер группы у них – малый по имени Билл Вальтер. Мы с папой сегодня наткнулись прямо на него, когда линияли из дома.



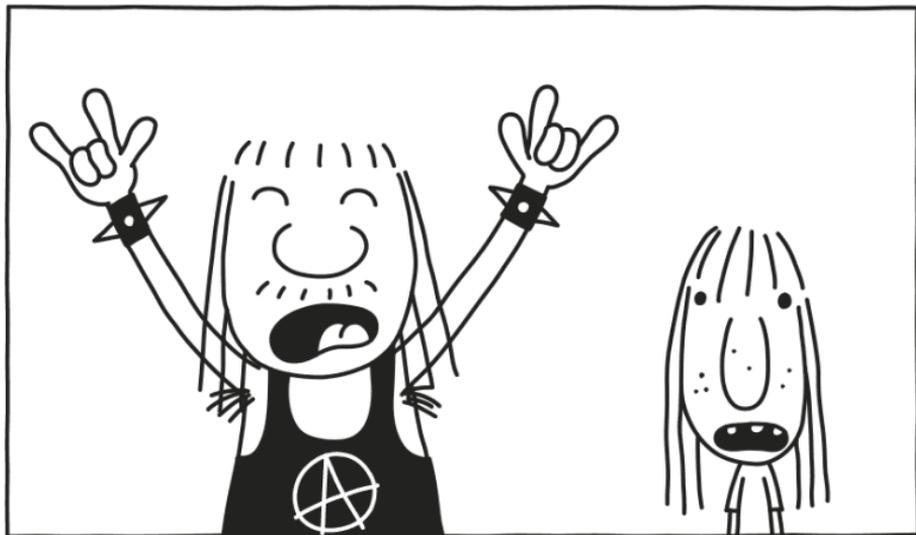
Билл ни фиги нигде не работает и всё ещё живёт со своими родителями, хотя ему уже тридцать пять.

Я уверен, что папа страшно боится, чтобы Родрик не нашёл в Билле пример для подражания и не пустился по его неверным стопам.

Каждый раз, когда папе попадается на глаза этот Билл, он впадает в мерзотное настроение на весь оставшийся день.

Родрик пригласил Билла в группу потому, что в своё время за него проголосовали в номинации «СТАНЕТ РОК-ЗВЕЗДОЙ» в выпускном школьном альбоме.

СТАНЕТ РОК-ЗВЕЗДОЙ



БИЛЛ ВАЛЬТЕР

АННА РЕНТХЕМ

Ну, Биллу это пока что не помогло. А Анна Рентхем, как я слышал, вообще угодила в тюрьму.

Как бы то ни было, мы поболтались с папой несколько часов в торговом центре, а когда вернулись, репетиция Родрика ещё не закончилась. Барабаны и гитары слышны были за квартал от нашего дома, а у подъезда как бы случайно тусили какие-то парни.

Подростки стекаются на звук металла, как мотыльки на огонь.

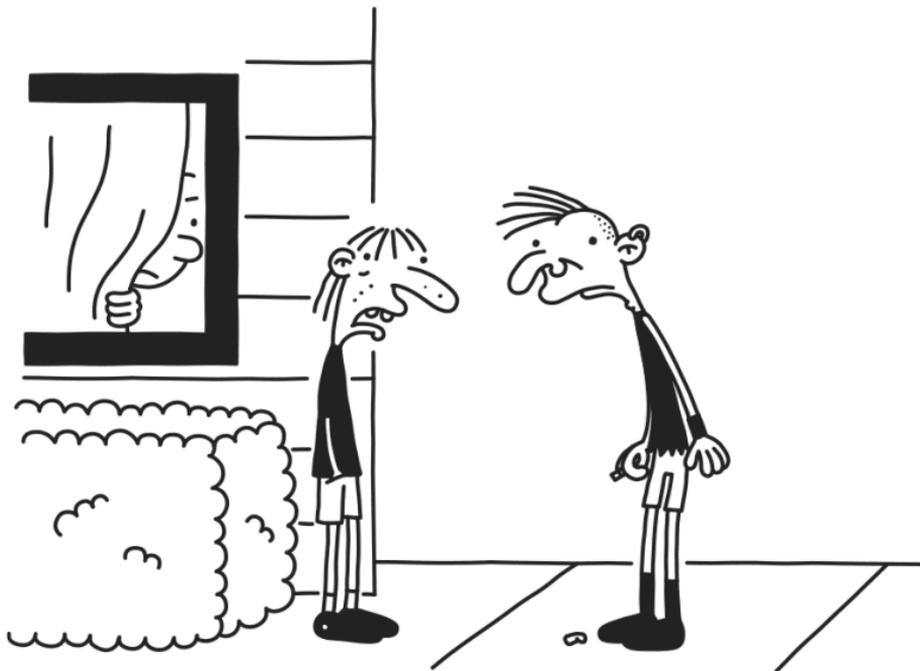
Когда папа увидел всех этих типов у нашего дома, он просто взбесился.



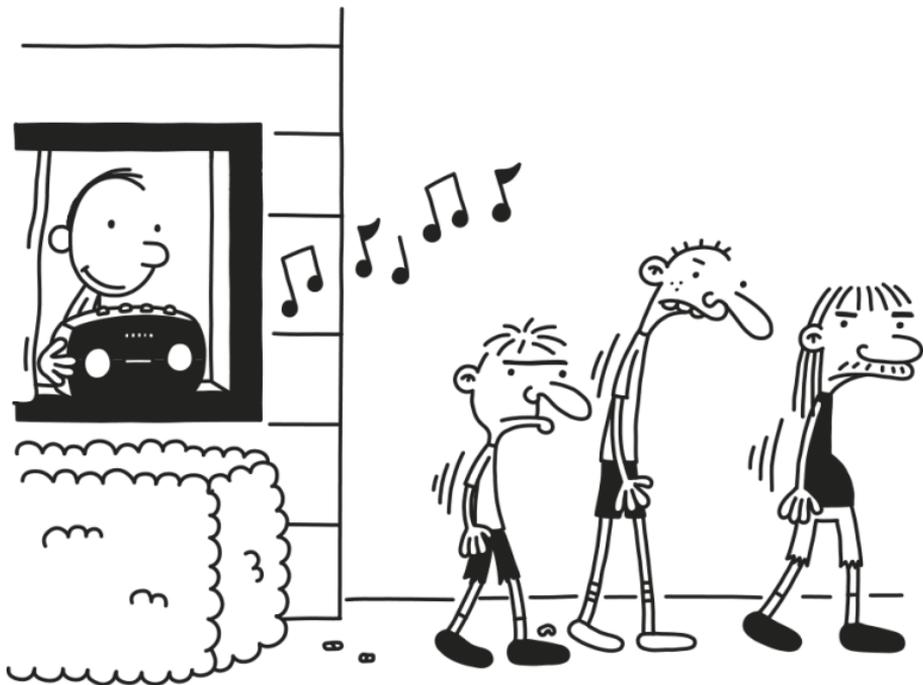
Он помчался домой звонить в полицию, но мама поймала его с телефоном прежде, чем он успел набрать 911.

Мама сказала, что эти парни ничего плохого не делают, они просто «оценили достоинства» музыки Родрика. Не понимаю, как можно говорить такое не моргнув глазом. Если бы вы слышали звуки, которые издаёт эта группа, вы бы поняли, что я имею в виду.

Папа не мог расслабиться, глядя, как эти подростки тусуют у наших дверей.

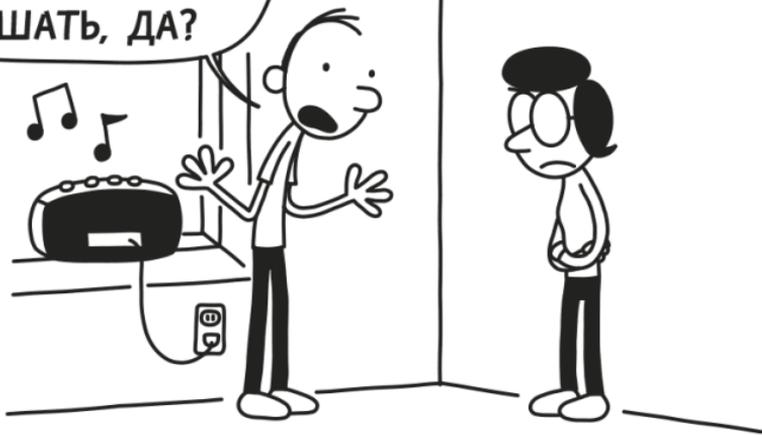


Он пошёл наверх и зашарашил им классику на своём бумбоксе. Не поверите, насколько **БЫСТРО** их выдуло с нашей улицы.



Папа дико гордился своей находчивостью, но мама тут же обвинила его в том, что он специально прогнал фанатов нашего Родрика.

А СВОЮ
МУЗЫКУ Я УЖЕ
НЕ МОГУ
СЛУШАТЬ, ДА?



Воскресенье

Сегодня, пока мы ехали на машине в церковь, я корчил для Мэнни рожицы, чтобы он рассмеялся. В ответ на одну мою рожу он так зашёлся, что яблочный сок вылетел у него через нос.



Но мама сказала:

**ТЫ ЖЕ МОГ
ПОГУБИТЬ
ЕГО, ВДРУГ БЫ ОН
ПОДАВИЛСЯ!**



А если мама что-то вобьёт Мэнни в голову, это всё.

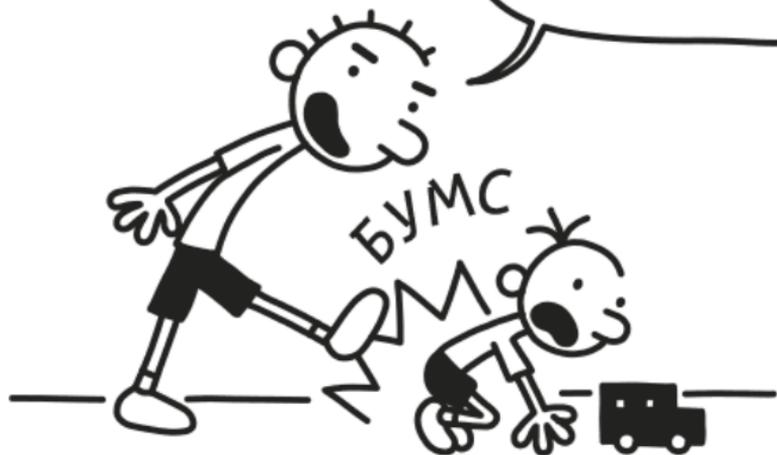


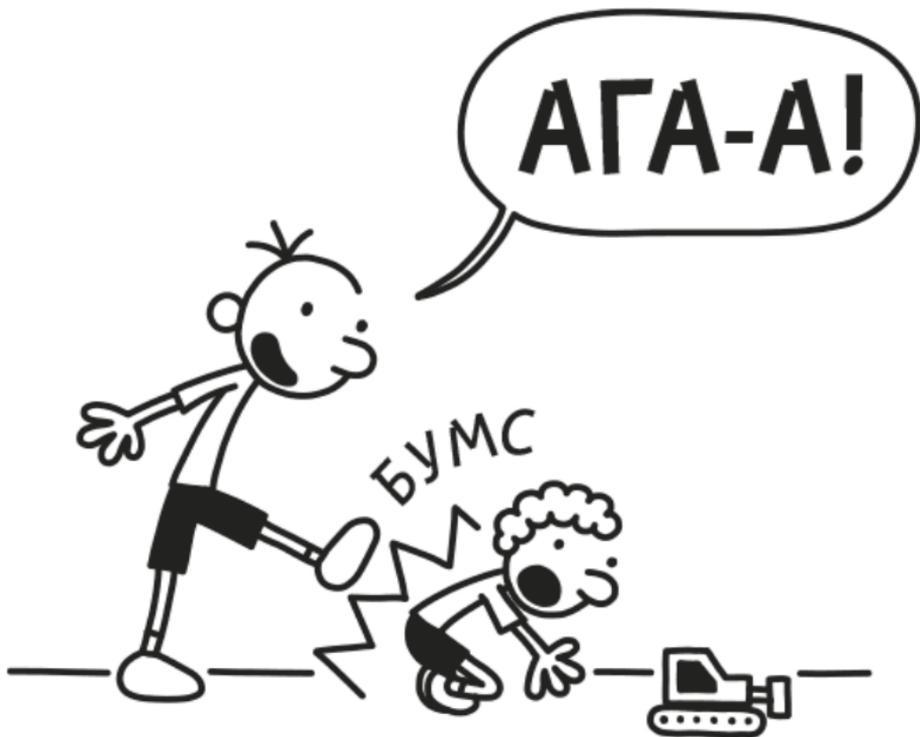
Теперь ясно, почему я держусь от него подальше? Каждый раз, когда я хочу с ним чуть-чуть поиграть, всё заканчивается скандалом.

Помню, когда мама и папа сказали мне, что у меня скоро появится братик, я ужасно обрадовался.

После всех этих лет, когда Родрик пинал меня, как хотел, я был вовсе не против попасть в ЕГО положение.

АГА-А!





Не тут-то было. Мама с папой всегда так трясутся над Мэнни, что я к нему и пальцем притронуться не могу. Даже когда он того заслуживает.

Ну вот как на-днях – я врубаю свою приставку, а система не пашет. Я открыл дисковод, и что? Крошка Мэнни засунул туда шоколадную печенюку.

И, конечно, Мэнни знает, как отмазаться.

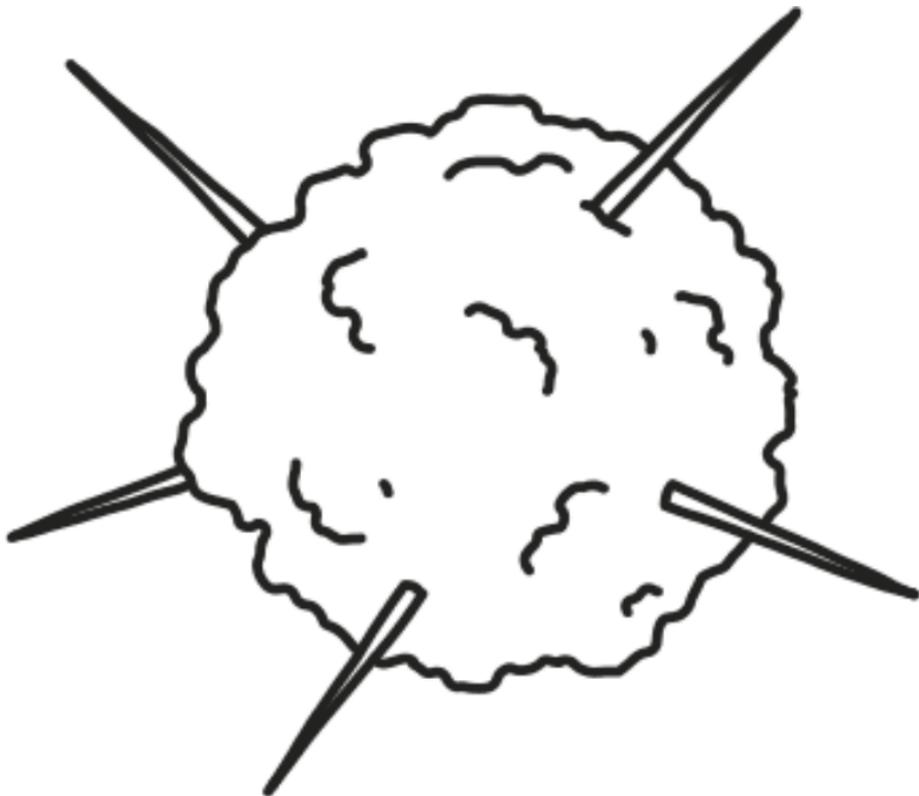


Я все равно хотел ему врезать, но сзади стояла мама, и ничего у меня не вышло.

Мама сказала, что она сама «побеседует» с Мэнни, и они ушли вниз. Через полчаса, когда они вошли в мою комнату, Мэнни держал что-то в руке.



Это был шарик из фольги, из которого торчали во все стороны зубочистки.



Не спрашивайте меня, как ЭТО могло исправить мою сломанную систему. Я собрался было выбросить идиотскую хрень в помойку, но мама даже ЭТОГО не позволила.

ТВОЙ БРАТ
СДЕЛАЛ ЭТО
САМ, ДЛЯ ТЕБЯ!



Ну нет, эта штука полетит в мусор сразу, как только появится хоть малейший шанс. Потому что – попомните мои слова, – если я её не выкину, я в итоге на неё сяду!

Впрочем, несмотря на то что поганец Мэнни доводит меня до безумия, есть **ОДНА** причина, по которой я даже не против, чтобы он болтался поблизости. С тех пор как Мэнни стал говорить, Родрик по крайней мере прекратил заставлять **МЕНЯ** продавать шоколадки для школы. И, поверьте,

уже за одно это я ему благодарен.

РАНЬШЕ...



ТЕПЕРЬ...



Понедельник

Сегодня мадам Леферер заставила нас написать первое письмо нашим друзьям по переписке. Мне достался чувак по имени Мамаду Монтпьер, и живёт он, полагаю, где-то во Франции.

Я знаю, что мне надо бы писать на французском, а Мамаду – отвечать на английском, но, сказать по правде, писать на чужом языке не так уж и просто.

Так что я реально не видел смысла нам с ним заморачиваться со всей этой перепиской.

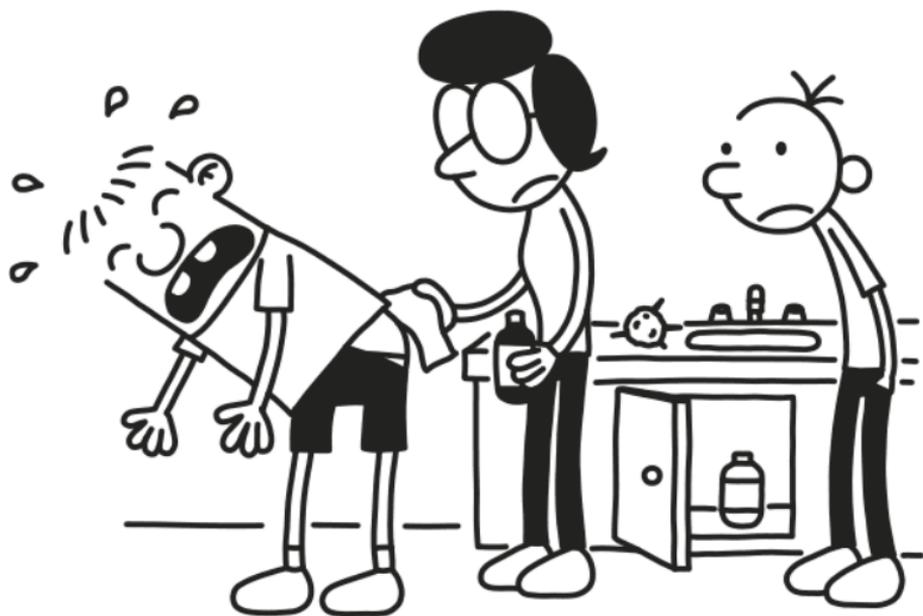
Дорогой Мамаду,

Думаю, нам стоит обоим писать
на английском, чтобы упростить дело.

Кстати, помните, я говорил, что в итоге сяду на шипастую фольгу от Мэнни? В общем, я почти не ошибся.

Сегодня Роули приходил ко мне играть в приставку. И вот ОН-то и приземлился на эту штуку.

Мне даже легче стало, нет, правда. Я потерял след этой ерунды пару дней назад и очень обрадовался, что теперь она себя проявила.



Ну и со всей этой заварухой я наконец-то выбросил «дар Мэнни» в корзину. Что-то подсказывало мне, что на этот раз мама не станет меня останавливать.

Среда

Завтра Родрику надо сдавать сочинение, и мама заставляет его поработать самостоятельно хотя бы разок. Родрик не умеет печатать и обычно пишет свои работы в блокноте, а затем отдаёт листки папе.

Когда папа начинает перепечатывать работу Родрика, он находит в ней океан самых разных ошибок.

НУ, ДЛЯ НАЧАЛА, АВРААМ
ЛИНКОЛЬН НИКОГДА НЕ
ПИСАЛ РОМАНОВ. «УБИТЬ
ПЕРЕСМЕШНИКА» ТОЖЕ
ПИСАЛ НЕ ОН.



Родрику по сути плевать на любые ошибки, так что он призывает папу печатать как есть.

Но папа, конечно же, так не может и буквально переписывает работу с нуля. Зато когда через пару дней Родрик приносит её домой с прекрасной оценкой, он ведёт себя так, как будто и вправду сам её заработал.



Так продолжалось несколько лет, пока мама не решила положить конец этому безобразию. Сегодня вечером она заявила, что на этот раз Родрик будет делать свою работу САМ и что папе не позволено ему помогать.

Родрик отправился в компьютерную комнату, и после

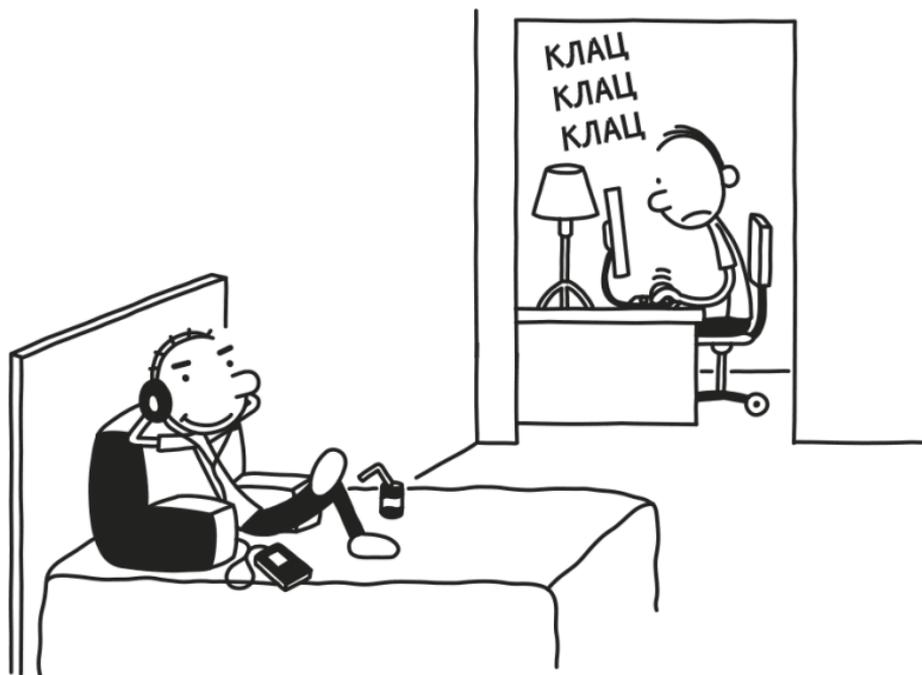
ужина слышно было, как он печатает – примерно одну букву в минуту.

Этот звук буквально выводил отца из себя. Помимо прочего, Родрик выползал из компьютерной комнаты каждые десять минут, подходил к папе и задавал какой-нибудь ту-пейший вопрос.



Папа сломался через пару часов.

Он дождался, пока мама уйдет спать, и перепечатал работу. Так что, по ходу, система Родрика устояла – по крайней мере на этот раз.



У меня завтра отчёт по прочитанному материалу, но по такому поводу я точно не парюсь.

Секрет написания сочинений по прочитанному я раскрыл тыщу лет назад. И уже пять лет мусолю одну и ту же книжонку: «Шэрлок Сэмми делает это снова».

В этой книге примерно двадцать рассказов, но я пишу по каждому из них так, будто это отдельная книга, а учитель до сих пор ничего не понял.

Эти рассказы все одинаковые. Какой-нибудь взрослый совершает преступление, а потом Шерлок Сэмми всё раскрывает и делает из преступника дурака.



Я просто эксперт по части сочинений «по книге». Всё, что здесь нужно, – это тихо-мирно писать именно то, чего хочет учитель. И всё будет в шоколаде.

Ой, этот Шерлок
Сэмми такой умный!
Я уверен, это всё
потому, что он так
много читает!

УВЕРЕН,
ТЫ ПРАВ,
ПАРЕНЬ!

В этой книге
встретилось несколько
новых слов, но
я посмотрел их
значение в словаре
и теперь знаю, что они
означают.

А ТЫ И САМ
НЕМНОГО
СЫЩИК!



Октябрь

Понедельник

Был у нас в школе малый по имени Шираг Гупта, мы с ним типа дружили в прошлом году. В июне их семья переехала. Они устроили большую прощальную вечеринку, вся округа пришла на праздник. Но, видно, что-то у них там не заладилось, потому что сегодня Шираг вернулся в школу.

Все были рады снова видеть Ширага, но мы с мальчишками решили немного приколоться над ним, прежде чем официально принять его обратно в тусню.

Мы притворились, будто его всё ещё нет.



Должен признаться, это было ужасно смешно.



ЧЁ ЗА
ЗВУК? ТЫ
СЛЫШАЛ?

НЕ-А...
ВЕТЕР,
НАВЕРНОЕ.

За обедом Шираг уселся рядом со мной. У меня в сумке для ланча была лишняя печенюшка, и я устроил из этого шоу.

ЭХ, ЖАЛЬ, ЧТО
ШИРАГА НЕТ. ОН
ВЕДЬ ТАК ЛЮБИЛ
ТАКОЕ ПЕЧЕНЬЕ.

ДА Я ЖЕ ТУТ,
РЯДОМ!

БЕЗ НЕГО
ОНО МНЕ ДАЖЕ
В ГЛОТКУ
НЕ ЛЕЗЕТ...

Ну, ладно, ладно, наверное, это было немного жестоко.

ЧАВК УМГ
ЧАВК УМГ



По идее, пора бы с этим завязывать. Но, с другой стороны... эта штука с «Ширагом-невидимкой» могла бы перерасти во второй «П.У.К.-П.У.К.».

Вторник

Ага, «Шираг-невидимка» ещё на сцене. Теперь уже **ВСЁ** класс подключился к приколу. Не хочу забегать вперёд, но, думаю, теперь номинация «**КЛАССНЫЙ КЛОУН**» у меня почти что в кармане.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.